

**AZ SK ON HUNGARY KFT.
PANASZBEJELENTÉSRE VONATKOZÓ
ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓJA**

A jelen Adatkezelési Tájékoztató célja, hogy az SK On Hungary Kft. (cégjegyzékszám: 11-09-027108; székhely: 2903 Komárom, Irinyi János utca 9. (az „**Adatkezelő**”, a „**Társaság**” vagy „**mi**”) tájékoztatást nyújtson a Társaságnál indított panaszbejelentési és kivizsgálási folyamatba bevont személyek (bejelentő, bejelentett, tanú) részére az őket egyedileg azonosító információik („**Személyes Adatok**”) gyűjtésével, használatával, közlésével, továbbításával és egyéb módokon történő kezelésével kapcsolatosan. A vonatkozó Európai adatvédelmi jogszabályok, ideértve, de nem kizárólagosan a 2016/679 számú Általános Adatvédelmi Rendelet (GDPR) és az alkalmazandó tagállami adatvédelmi jogszabályok (együttesen az „**Adatvédelmi Jogszabályok**”) alapján az adatkezelő a Társaság.

1 Személyes Adatok

Az alábbi adatokat kezeljük az alábbi személyekről:

1.1. A bejelentővel kapcsolatban:

- névvel tett bejelentés esetén név, lakcím és elérhetőségi információk;
- a Társasággal fennálló jogviszony vagy egyéb kapcsolat típusa;
- a bejelentésben foglalt esetleges egyéb személyes adatok.

1.2. A bejelentésben közreműködő segítő vagy más, védelmet igénylő személy (pl. bejelentő rokona, kollégája):

- Személyazonosságra vonatkozó információk;
- A bejelentőhöz kapcsolódó viszony vagy a bejelentéssel kapcsolatos érintettség.

1.3. Tanú vagy más, a kivizsgálásba bevont vagy annak lefolytatásában résztvevő személy:

- Személyazonosságra vonatkozó információk;
- a Társasággal fennálló jogviszony vagy egyéb kapcsolat típusa;

**SK ON HUNGARY KFT.
WHISTLEBLOWER
DATA PROCESSING NOTICE**

The aim of this Data Processing Notice is to inform the persons who are involved in the whistleblowing procedures (whistleblower, reported person, witness) initiated at SK On Hungary Kft., registered with the company number 11-09-027108 with registered office at 2903 Komárom, Irinyi János utca 9. (the “**Data Controller**”, “**Company**” or “**we**” or “**us**”), on the collection, use, disclosure, transfer, and other processing of their individually identifiable information (“**Personal Data**”). Under applicable European data privacy laws including, but not limited to, laws implementing the General Data Protection Regulation 2016/679 (GDPR) and applicable national data protection legislation(s) (together the “**Data Privacy Laws**”), the Company is the data controller.

1 Personal Data

We process the following personal data concerning the following persons:

1.1. Concerning the whistleblower:

- in case of non-anonymous report, name, address and contact information,
- the legal or other relationship with the Company, further,
- any additional personal data indicated in the report.

1.2. Concerning the whistleblower’s facilitator or other person who requires protection (e.g. whistleblower’s relative or colleague):

- Information concerning identity;
- The relationship with the whistleblower or the involvement with the report.

1.3. Concerning the witness or other person involved in the investigation:

- Information concerning identity,
- the legal or other relationship with the Company;

- a vizsgálat folyamán jegyzőkönyvbe vett nyilatkozatokban foglalt személyes adatok;
- esetleges további személyes adatok (bejelentésben, más tanú nyilatkozatában, stb.).

- personal data set out in the minutes taken during the investigation;
- possible additional personal data (in the report, in the statement of another witness, etc.).

1.4.A bejelentésben feltüntetett, visszaélést vélten vagy ténylegesen elkövető személy:

- Személyazonosságra vonatkozó információk;
- a Társasággal fennálló jogviszony vagy egyéb kapcsolat típusa;
- a bejelentésben foglalt személyes adatok;
- a vizsgálat folyamán jegyzőkönyvbe vett nyilatkozatokban foglalt személyes adatok.

1.4. The person indicated in the report as the real or presumed perpetrator of the breach:

- Information concerning identity,
- the legal or other relationship with the Company;
- personal data set out in the report;
- personal data set out in the minutes taken during the investigation.

A bejelentőt a bejelentés megtételekor, a tanút, illetve a bejelentett személyt akkor tájékoztatjuk az eljárással kapcsolatos adatvédelmi jogairól, amikor megindul az eljárás. A bejelentett személy tájékoztatása késleltethető, ha ez a sikeres kivizsgálás miatt szükséges.

The whistleblower is provided information about the data processing when the report is made, the witness and the reported person are provided information when the procedure starts. The provision of information to the reported person may be delayed in case it is necessary for the purpose of a successful investigation.

2 A Személyes Adatok forrása

2 Sources of Personal Data

A személyes adatok forrása a bejelentés, az eljárásban résztvevő személyek nyilatkozata, valamint az esetleges tárgyi bizonyítékok.

The source of personal data is mainly the report, the statement of the witness and the person indicated in the report, as well as any material evidence.

3 A Személyes Adatok kezelésének céljai

3 Purposes for processing Personal Data

Az adatkezelés célja: belső vizsgálat lefolytatása (beleértve bármely jövőbeni hatósági, bírósági, választottbírósági, vagy egyéb testületek előtti eljárást) állítólagosan elkövetett bizonyos visszaélések és lehetséges jogellenes cselekmények feltárása és esetleges szükséges lépések megtétele érdekében.

The purpose of data management: to conduct an internal investigation (including any future proceedings before authorities, courts, arbitration or other bodies) in order to reveal certain alleged abuses and possible illegal acts and to take possible necessary steps.

4 Személyes Adatok nemzetközi továbbítása

4 International transfer of Personal Data

A személyes adatok nemzetközi továbbítására nem kerül sor.

The processed personal data is not transferred internationally.

5 Személyes Adatok kezelésének a jogalapja

Az adatkezelés jogalapja a jogszabály által előírt kötelezettség. A kötelezettséget előíró jogszabály a 2023. évi XXV. törvény 18. § (1).

Amennyiben az eljárást követően jogi eljárásra kerül sor, úgy az adatkezelés jogalapja az adatkezelő jogos érdeke (kivéve, ha jogszabály alapján, kötelező az eljárás megindítása). A jogos érdek az érdekérvényesítés vagy jogi védelem.

Bizonyos esetekben előfordulhat, hogy az adatkezelés keretében kezelt adatokat harmadik személy részére át kell transzferálni, erre csak az érintett hozzájárulása alapján kerülhet sor.

(A fenti jogalapokat a 2016/679/EU rendelet 6. cikk (1) bekezdés a, c, és f) pontjai tartalmazzák.)

6 Adatbiztonság

A Társaság fizikai, technikai és szervezeti intézkedésekkel biztosítja a Személyes Adatok védelmét véletlen, jogellenes vagy jogosulatlan megsemmisítés, adatvesztés, módosítás, nyilvánosságra hozatal vagy egyéb hozzáférés ellen.

Az SK On Hungary Kft. és Group IT biztonságpolitikája szabályozza a Személyes Adatok védelmét.

7 Megőrzés, Hozzáférés és Személyes Adatok pontossága

Az adatokat alapesetben 1 (egy), meghosszabbított eljárás esetében 3 (három) hónapig kezeljük.

Amennyiben hatósági, bírósági eljárásra kerül sor a vizsgálat után, úgy az adatok az eljárás lezártaig kezelésre kerülhetnek.

8 Információs önrendelkezési jogok és jogorvoslati lehetőségek

A személyes adatai kezelésével kapcsolatos bármely észrevétel, kérdés, és panasz esetén kérjük, közvetlenül az Adatkezelőhöz forduljon.

A személyes adatai kezelésével kapcsolatban Önt az alábbi jogok illetik

5 Legal basis for processing Personal Data

The legal basis for data processing is the obligation prescribed by law. The legislation prescribing the obligation is of Section 18 paragraph (1) of Act XXV of 2023.

If a legal proceeding takes place after the procedure, the legal basis for data management is the legitimate interest of the data controller (unless the initiation of the procedure is required by law). Legitimate interest is interest enforcement or legal protection.

In some cases, it may happen that the data handled in the context of data management must be transferred to a third party, and this can only be done with the consent of the data subject.

(The above legal bases are contained in points a, c, and f) of Article 6 (1) of Regulation 2016/679/EU.)

6 Data security

We maintain physical, technical, and organizational security measures to protect the Personal Data against accidental, unlawful, or unauthorized destruction, loss, alteration, disclosure, or access.

SK On Hungary Kft. and Group IT security policy governs how we protect your Personal Data.

7 Retention, Access and Accuracy of Personal Data

The data is normally processed for 1 month, in the case of an extended procedure, for 3 months.

If legal proceedings take place after the investigation, they may be processed until the proceedings are concluded.

8 Informational self-determination rights and legal remedies

In case of any comments, questions or complaints regarding the processing of your personal data, please contact the Data Controller directly.

Regarding the processing of your personal data, you are entitled to the following rights

meg (amennyiben az adott jogalap azt lehetővé teszi):

- (a) **Hozzájárulás visszavonása** (GDPR 7. cikk (3) bek.)
Ön jogosult arra, hogy az adatkezeléshez adott hozzájárulását bármikor visszavonja. A hozzájárulás visszavonása nem érinti a hozzájáruláson alapuló, a visszavonás előtti adatkezelés jogszerűségét.
- (b) **Hozzáférés** (GDPR 15. cikk)
Ön jogosult arra, hogy az Adatkezelőtől visszajelzést kapjon arra vonatkozóan, hogy személyes adatainak kezelése folyamatban van-e, és ha ilyen adatkezelés folyamatban van, jogosult arra, hogy a személyes adatokhoz és a GDPR 15. cikkben meghatározott egyes információkhoz hozzáférést kapjon.
- (c) **Helyesbítés** (GDPR 16. cikk)
Ön jogosult arra, hogy kérésére az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül helyesbítse az Önre vonatkozó pontatlan személyes adatokat. Figyelembe véve az adatkezelés célját, Ön jogosult arra, hogy kérje a hiányos személyes adatok – egyebek mellett kiegészítő nyilatkozat útján történő – kiegészítését.
- (d) **Törlés („az elfeledtetéshez való jog”)** (GDPR 17. cikk)
Ön jogosult arra, hogy kérésére az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül törölje az Önre vonatkozó személyes adatokat, az Adatkezelő pedig köteles arra, hogy az Önre vonatkozó személyes adatokat indokolatlan késedelem nélkül törölje, ha a 17. cikkben meghatározott indokok valamelyike fennáll.
- (e) **Adatkezelés korlátozása** (GDPR 18. cikk)
Ön jogosult arra, hogy kérésére az Adatkezelő korlátozza az adatkezelést, ha a 18. cikkben foglalt indok teljesül.

(in case the given legal basis makes it possible):

- (a) **Withdrawal of consent (Article 7 (3) GDPR)**
You have the right to withdraw your consent regarding the data processing at any time. Withdrawal of consent does not affect the legality of data processing based on consent prior to withdrawal.
- (b) **Access (Article 15 GDPR)**
You have the right to receive feedback from the Data Controller as to whether your personal data is being processed, and if such data is being processed, you are entitled to access the personal data and certain information defined in Article 15 of the GDPR.
- (c) **Rectification (GDPR Article 16)**
You have the right to request that the Data Controller correct inaccurate personal data concerning you without undue delay. Taking into account the purpose of data management, you are entitled to request the completion of incomplete personal data, including by means of a supplementary statement.
- (d) **Deletion ("right to be forgotten") (Article 17 GDPR)**
You have the right to request that the Data Controller delete your personal data without undue delay, and the Data Controller is obliged to delete your personal data without undue delay if one of the reasons specified in Article 17 exists.
- (e) **Restriction of data processing (GDPR Article 18)**
You have the right to have the Data Controller limit data processing at your request, if the reason set forth in Article 18 is met.

(f) **Adathordozhatóság** (GDPR 20. cikk)

Ön jogosult arra, hogy az Adatkezelő rendelkezésére bocsátott személyes adatait tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat egy másik adatkezelőnek továbbítsa anélkül, hogy ezt akadályozná az Adatkezelő, ha: az adatkezelés a 6. cikk (1) bekezdésének a) pontja vagy a 9. cikk (2) bekezdésének a) pontja szerinti hozzájáruláson, vagy a 6. cikk (1) bekezdésének b) pontja szerinti szerződésen alapul; és az adatkezelés automatizált módon történik. Az adatok hordozhatóságához való jog gyakorlása során Ön jogosult arra, hogy – ha ez technikailag megvalósítható – kérje a személyes adatok adatkezelők közötti közvetlen továbbítását.

(g) **Tiltakozás** (GDPR 21. cikk)

Ön jogosult arra, hogy a saját helyzetével kapcsolatos okokból bármikor tiltakozzon személyes adatainak jogos érdeken alapuló kezelése ellen. Ebben az esetben az Adatkezelő a személyes adatokat nem kezelheti tovább, kivéve, ha az Adatkezelő bizonyítja, hogy az Adatkezelést olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak.

9 Jogorvoslat

A személyes adatok kezeléséhez fűződő jogainak megsértése esetén Ön az alábbi jogorvoslati lehetőségekkel élhet:

(a) Közvetlenül az Adatkezelőhöz fordulhat (privacy_hun@sk.com).

(b) Panaszt nyújthat be a felügyeleti hatósághoz:

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság
(székhelye: 1055 Budapest,
Falk Miksa utca 9-11; postai cím:
1363 Bp. Pf: 9; e-mail:
ugyfelszolgalat@naih.hu; telefon:

(f) **Data portability** (Article 20 GDPR)

You have the right to receive your personal data provided to the Data Controller in a structured, commonly used, machine-readable format, and you are also entitled to transfer this data to another data controller without the Data Controller preventing this, if: the data processing is in accordance with Article 6 (1) point a) is based either on consent according to Article 9 (2) point a) or on a contract according to Article 6 (1) point b); and data processing is automated. When exercising the right to data portability, you are entitled to - if this is technically feasible - request the direct transfer of personal data between data controllers.

(g) **Objection** (Article 21 GDPR)

You have the right to object to the processing of your personal data based on legitimate interests at any time for reasons related to your own situation. In this case, the Data Controller may no longer process the personal data, unless the Data Controller proves that the Data Processing is justified by compelling legitimate reasons that take priority over the interests, rights and freedoms of the data subject, or which are necessary for the presentation, enforcement or defense of legal claims are connected.

9 Remedies

In the event of a violation of your rights to the processing of personal data, you may use the following legal remedies:

(a) You can contact the Data Controller directly (privacy_hun@sk.com).

(b) You may file a complaint with the supervisory authority:

National Data Protection and Freedom of Information Authority
(headquarters: 1055 Budapest,
Falk Miksa utca 9-11; postal
address: 1363 Bp. Pf: 9; e-mail:
ugyfelszolgalat@naih.hu;

+36 (1) 391-1400; web:
www.naih.hu)

- (c) Keresetet nyújthat be az Adatkezelő ellen.
Ön jogosult bírósághoz fordulni adatai jogellenes kezelése esetén.

telephone: +36 (1) 391-1400; web:
www.naih.hu)

- (c) You can file a claim against the Data Controller.
You have the right to go to court in case of unlawful processing of your data.